EYSA

EYSA AD 2.1 AERODROMO VIETOS NUORODA IR PAVADINIMAS

EYSA - SIAULIAI/MILITARY/INTERNATIONAL

EYSA AD 2.2 AERODROMO GEOGRAFINIAI IR ADMINISTRACINIAI DUOMENYS

EYSA

EYSA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EYSA - SIAULIAI/MILITARY/INTERNATIONAL

EYSA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	AD ARP koordinatės ir jo vieta *AD ARP coordinates and its site*	555338N 0232342E 136°/1750 M nuo THR RWY 14L *136°/1750 M from THR RWY 14L*	
2	Kryptis ir atstumas nuo miesto *Direction and distance from city*	123°, 6.5 KM nuo Šiaulių *123°, 6.5 KM from Siauliai*	
3	AD aukštis / Atskaitos temperatūra *AD elevation/Reference temperature*	447 FT / 19°C	
4	AD ELEV PSN geoido banguotumas *Geoid undulation at AD ELEV PSN*	77 FT	
5	Magnetinis nuokrypis (data) / Metinis pokytis *MAG VAR (date)/Annual change*	10° E (2021) / +0,13°	
6	AD naudotojas *AD operator*	ŠIAULIŲ ORO UOSTAS (TIK CIVILINIAMS SKRYDŽIAMS)	*SIAULIAI AIRPORT ADMINISTRATION (FOR CIVIL FLIGHTS)*
	Adresas *Address*	Lakūnų g. 4 LT-77103 ŠIAULIAI LIETUVA	*Lakunu Str. 4* *LT-77103 SIAULIAI* *LITHUANIA*
	Telefonas *Telephone*	+370 41 54 20 05	*+370 41 54 20 05*
	Telefaksas *Telefax*	+370 41 54 20 06	*+370 41 54 20 06*
	AFS adresas *AFS address*	EYSAYDYX	*EYSAYDYX*
	El. paštas *E-mail*	ops@siauliai-airport.lt, airport@siauliai-airport.lt	*ops@siauliai-airport.lt, airport@siauliai-airport.lt*
	Svetainės adresas *Website address*	www.siauliai-airport.com	*www.siauliai-airport.com*
7	Eismo tipas (IFR/VFR) *Types of traffic permitted (IFR/VFR)*	IFR/VFR	
8	Pastabos *Remarks*	Naudojamas CIV/MIL veiklai *Used for CIV/MIL operations*	

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.3 DARBO LAIKAS

EYSA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	AD administracija *AD Administration* AD naudotojas *AD Operator*	MON-THU 0600-1500 (0500-1400) FRI 0600-1345 (0500-1245) O/R MON 1500 (1400) to THU 0600 (0500), FRI 1345-0600 (1245-0500)[1] H24[2,3]
2	Muitinė ir imigracijos tarnyba *Customs and immigration*	O/R H24
3	Sveikatos priežiūros ir sanitarijos tarnyba *Health and sanitation*	O/R H24
4	AIS informacinių pranešimų tarnyba *AIS Briefing Office*	H24 Vilniaus ARO arba savitarnos žiniavietė/*Vilnius ARO or self-briefing*
5	ATS pranešimų tarnyba (ARO) *ATS Reporting Office (ARO)*	H24 Vilniaus ARO arba savitarnos žiniavietė/*Vilnius ARO or self-briefing*
6	Meteorologinių pranešimų tarnyba *MET Briefing Office*	H24
7	Oro eismo paslaugos *ATS*	H24
8	Degalų pylimas *Fuelling*	O/R H24
9	Tvarkymas *Handling*	O/R H24
10	Saugumas *Security*	O/R H24
11	Ledo šalinimas *De-icing*	O/R H24
12	Pastabos *Remarks*	1. Civilinės aviacijos skrydžiams papildomą informaciją dėl skrydžių į Šiaulių oro uostą teikia oro uosto administracija tel.: +370 655 93 147, +370 41 55 70 39. 2. Visi civilinių ir karinių orlaivių skrydžiai leidžiami tik gavus Aviacijos bazės administracijos leidimą. Prašymai (PPR) atskristi į Šiaulių aerodromą pateikiami el. paštu abwoc@mil.lt, faksu +370 41 39 80 14 ne vėliau kaip 24 valandas prieš planuojamą skrydį. Telefonas pasiteirauti +370 41 42 06 13. PPR formą rasite svetainėje https://www.ans.lt/lt/home-briefing. PPR numeris turi būti įrašytas ICAO FPL 18 lauke. 3. Orlaiviams, planuojantiems atskristi/išskristi nuo 1500 iki 0600 (1400-0500) papildomai bus taikomi viršreglamentiniai darbo laiko tarifai. Užklausimą oro uosto administracijai privaloma pateikti ne vėliau kaip prieš 6-ias valandas iki planuojamo skrydžio. *1. Additional information for civil flights to Šiauliai AD shall be obtained from airport administration by phone: +370 655 93 147, +370 41 55 70 39.* *2. Permits for all civil and military flights shall be obtained from the administration of Air Base. Prior permission request (PPR) to Šiauliai AD shall be submitted not later than 24 HRs before the planned flight by: email: abwoc@mil.lt, Fax: +370 41 39 80 14. For additional information contact phone +370 41 42 06 13. The PPR form is available on the website https://www.ans.lt/en/home-briefing. The PPR number must be entered in item 18 of the ICAO FPL.* *3. For the aircraft, which are planning to arrive/depart from 1500 till 0600 (1400-0500), additional overtime tariff will be applied. The airport administration shall be informed no later than 6 HRs before the intended flight.*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.4 TVARKYMO PASLAUGOS IR INFRASTRUKTŪRA

EYSA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Krovos įranga *Cargo-handling facilities*	Paslaugos iki 20 tonų (civiliniams) ir 7.5 tonų (kariniams) *Up to 20 (for civil), 7.5 (for military) tons handling possible*
2	Degalų ir alyvos rūšys *Fuel and oil types*	Jet A1
3	Degalų pylimo įranga ir pajėgumas *Fuelling facilities and capacity*	Degalų pylimo paslaugų užsakymas turi būti įtrauktas į PPR *Fuelling service has to be requested when filling PPR*
4	Ledo šalinimo įranga *De-icing facilities*	Priemonės nuo apledėjimo paslaugų užsakymas turi būti įtrauktas į PPR *De-icing service has to be requested when filling PPR*
5	Atvykusiam orlaiviui skirta angarų erdvė *Hangar space for visiting aircraft*	Nėra *NIL*
6	Atvykusiam orlaiviui skirta taisymo įranga *Repair facilities for visiting aircraft*	Nėra *NIL*
7	Pastabos *Remarks*	Deguonies, GPU užsakymas turi būti įtrauktas į PPR *Oxygen service, handling aircraft power supply service has to be requested when filling PPR*

EYSA AD 2.5 KELEIVIAMS SKIRTA INFRASTRUKTŪRA

EYSA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Viešbučiai *Hotels*	Mieste, pagal užsakymą oro uoste/*In the city, on request at airport*
2	Restoranai *Restaurants*	Oro uoste ir mieste/*At AD and in the city*
3	Transportavimas *Transportation*	Autobusai, taksi pagal užsakymą, automobilių nuoma/*Buses, Taxis on request, Car rental*
4	Medicinos paslaugos *Medical Facilities*	Pirmoji pagalba oro uoste, ligoninės mieste/*First Aid at AD. Hospitals in the city*
5	Bankas ir pašto tarnyba *Bank and Post Office*	Mieste/*In the city*
6	Turizmo informacijos centras *Tourist Office*	Mieste/*In the city*
7	Pastabos *Remarks*	Nėra *NIL*

EYSA AD 2.6 GELBĖJIMO IR PRIEŠGAISRINĖS TARNYBOS

EYSA AD 2.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	AD priešgaisrinė kategorija *AD category for firefighting*	A7
2	Gelbėjimo įranga *Rescue equipment*	4 (ne mažiau kaip 3) gaisrinės mašinos *4 (not less than 3) fire trucks*
3	Galimybė patraukti neveikiantį orlaivį *Capability for removal of disabled aircraft*	Hidrauliniai keltuvai Mobilus kranas (priekinės dalies pakėlimui iki D kategorijos orlaivių) Orlaivio judėjimas su pažeista priekine važiuokle – iki D kategorijos orlaivių (imtinai) *Hydraulic jacks* *Mobile crane lift (nose lift up to D code ACFT)* *Aircraft movement with damaged nose gear – up to D (inclusive) code ACFT*
4	Pastabos *Remarks*	Oro uosto gelbėjimo ir priešgaisrinės tarnybos 9 kategorija teikiama pateikus prašymą ne vėliau kaip prieš 12 valandų *Airport rescue and firefighting service category 9 is provided upon at least 12 HR prior request*

EYSA AD 2.7 KILIMO IR TŪPIMO TAKO PAVIRŠIAUS BŪKLĖS VERTINIMAS BEI PRANEŠIMŲ TEIKIMAS IR SNIEGO PLANAS

EYSA AD 2.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING, AND SNOW PLAN

1	Valymo įrangos rūšys *Types of clearing equipment*	Sniego šlavimo automobiliai su pūtimo funkcija ir priekiniais sniego peiliais, purškimo automobiliai, sniego rotoriai, siurbliai *Sweeper with front snow plough, sprayers, snow rotors, vacuum sweeper trucks*
2	Valymo prioritetai *Clearance priorities*	1. RWY 14L/32R, TWY J, TWY F, greito reagavimo įspėjimo (QRA) zona, ILS zona 2. RWY 14R/32L, TWY I, TWY H, TWY Q, TWY P, peronas MA4 3. TWY N, TWY O, peronas MA3 4. TWY G, TWY K, TWY L, peronai MA1, MA6, MA2 5. TWY E, TWY B, TWY B2, peronai A, B 6. Kitos zonos *1. RWY 14L/32R, TWY J, TWY F, Quick Reaction Alert (QRA) zone, ILS zone.* *2. RWY 14R/32L, TWY I, TWY H, TWY Q, TWY P, apron MA4.* *3. TWY N, TWY O, apron MA3* *4. TWY G, TWY K, TWY L, aprons MA1, MA6, MA2* *5. TWY E, TWY B, TWY B2, aprons A, B* *6. Other zones*
3	Medžiagų naudojimas judėjimo lauko paviršiui apdoroti *Use of material for movement area surface treatment*	RWY's, TWY's, perono nuledinimui / antiledodarai užtikrinti naudojamos NAFO/ KFOR *RWY's, TWY's, APRON DE-ICED/ANTI-ICED WITH NAFO/KFOR*
4	Specialiai paruošti žieminiai kilimo ir tūpimo takai *Specially prepared winter runways*	Nėra *NIL*
5	Pastabos *Remarks*	Informacija apie sniego valymą leidžiama SNOWTAM pranešimuose. Žr. AD 1.2.2 skyriuje *Information on snow clearance published in SNOWTAMs. See AD 1.2.2*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.8 DUOMENYS APIE PERONUS, RIEDĖJIMO TAKUS IR TIKRINIMO VIETAS

EYSA AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

1	Peronų žymenys, paviršius ir tvirtumas *Designation, surface and strength* of aprons	PERONAS A/*APRON A*: CONC, PCR 865/R/B/W/T PERONAS B/*APRON B*: CONC+ASPH, PCR 836/F/A/W/T PERONAS MA 1/*APRON MA 1*: CONC, PCR 588/R/B/W/T PERONAS MA 2/*APRON MA 2*: CONC, PCR 457/R/B/W/T PERONAS MA 3/*APRON MA 3*: CONC, PCR 1038/R/B/W/T PERONAS MA 4/*APRON MA 4*: CONC, PCR 480/R/B/W/T PERONAS MA 5/*APRON MA 5*: CONC, PCR 485/R/C/W/T PERONAS MA 6/*APRON MA 6*: ASPH, PCR 471/F/C/W/T
2	Riedėjimo takų žymenys, plotis, paviršius ir tvirtumas *Designation, width, surface and strength of taxiways*	A: 21 M, CONC, PCR 1038/R/B/W/T B: 23 M, ASPH, PCR 836/F/A/W/T B2: 23 M, ASPH, PCR 836/F/A/W/T E: 23 M, CONC, PCR 1038/R/B/W/T F: 12 M, ASPH, PCR 552/F/C/W/T G nuo RWY 14L iki RWY 14R/*from RWY 14L to RWY 14R*: 24 M, ASPH, 960/F/C/W/T G nuo RWY 14R iki 4 ACFT stovėjimo aikštelės/*from RWY 14R to ACFT stand 4*: 24 M, CONC, 1093/R/C/W/T H: 24 M, ASPH, PCR 960/F/C/W/T I: 14 M, ASPH, PCR 543/F/B/W/T J: 22 M, ASPH, PCR 960/F/C/W/T K: 12 M, ASPH, PCR 537/F/A/W/T L: 12 M, ASPH, PCR 482/F/A/W/T M: 23 M, ASPH, PCR 573/F/C/W/T N: 23 M, ASPH, PCR 875/F/B/W/T O: 23 M, ASPH, PCR 875/F/B/W/T P: 23 M, CONC, PCR 480/R/B/W/T Q: 23 M, CONC, PCR 480/R/B/W/T
3	Aukščiamačių tikrinimo taškų vieta ir aukštis *Location and elevation of ACL*	Vieta: stovėjimo aikštelės – Aukštis/*Location: Aircraft stands – Elevation* 7 - 435 FT (133 M) B1, B2, B3 - 432 FT (132 M)
4	VOR tikrinimo taškų vieta *Location of VOR checkpoints*	Nėra *NIL*
5	INS tikrinimo taškų vieta *Position of INS checkpoints*	Visose aikštelėse. Žr./*In all Aircraft Stands. See* EYSA AD 2.24-02
6	Pastabos *Remarks*	1. TWYs E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P ir Q – tik kariniams orlaiviams. 2. Perone MA 2 variklių paleidimas arba bandymai draudžiami. *1. TWYs E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P and Q – for military ACFT only.* *2. On MA 2 engines start up or test is prohibited.*

EYSA AD 2.9 ANTŽEMINIO JUDĖJIMO VALDYMO IR KONTROLĖS SISTEMA IR ŽYMENYS

EYSA AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Orlaivių stovėjimo aikštelių ženklų, riedėjimo takų nurodomųjų linijų ir orlaivių stovėjimo aikštelėse taikomos vizualiojo orlaivių švartavimo ir (arba) statymo valdymo sistemos naudojimas *Use of aircraft stand IDENT signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands*	Orlaivių stovėjimo aikštelių numerių ir saugos linijų perone bei riedėjimo ašies ženklinimas. Riedėjimo tako ir laukimo vietos ženklinimas. *Aircraft stand IDENT signs, apron safety lines and TWY guide lines markings.* *TWY and holding position markings.*
2	RWY ir TWY žymenys ir žiburiai *RWY and TWY markings and LGT*	RWY žymenys: magnetinio kurso, ašinės linijos, slenksčio, fiksuoto atstumo zonos, tūpimo zonos, kraštų. Žiburiai: RWY 14L/32R CL, RWY šoniniai, RWY THR bei RWY galo. TWY žymenys: CL, riedėjimo laukimo vietos ties TWY B, F, G, H, I, J, N, O, P, Q ir RWY sankirta. Žiburiai: TWY šoniniai, TWY K CL. *RWY markings: designation, centre line, THR, fixed distance zones, TDZ, side stripe.* *Lights: RWY 14L/32R CL, RWY edge, RWY THR and RWY end.* *TWY markings: CL, holding position at the intersections of TWYs B, F, G, H, I, J, N, O, P, Q and RWY.* *Lights: TWY edge, CL on TWY K.*
3	Sustojimo linijos *Stop bars*	TWY B, E – raudoni, LIH *TWY B, E – RED, LIH*
4	Pastabos *Remarks*	Riedėjimo laukimo vietos ženklinimo ties TWYs K ir B2: Nėra. *Holding position markings of TWYs K and B2: NIL.*

EYSA AD 2.10 AERODROME ESANČIOS KLIŪTYS

Šiaulių AD kliūčių duomenys pateikiami kaip skaitmeninių duomenų rinkinys. Išsami informacija apie skaitmeninių duomenų rinkinio gavimą pateikta GEN 3.1.6.

EYSA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Obstacle data for AD Siauliai is provided in the form of a digital data set. Details on how the digital data set may be obtained are given in GEN 3.1.6.

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.11 TEIKIAMA METEOROLOGINĖ INFORMACIJA

EYSA AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Susijusi MET tarnyba *Associated MET Office*	Šiauliai
2	Darbo valandos. Kitomis valandomis atsakinga MET tarnyba *Hours of service. Responsible MET Office outside these hours*	H24
3	Už TAF rengimą atsakinga tarnyba Prognozių galiojimo laikotarpiai Skelbimo intervalas *Office responsible for preparation of TAF* *Periods of validity* *Interval of issuance of the forecasts*	LHMT Prognozių ir perspėjimų skyrius (aviacija), Vilnius *LHMS Forecasts and Warnings Division (aviation), Vilnius* 9 HR 3 HR
4	TREND prognozės. Skelbimo intervalas *TREND forecast. Interval of issuance*	TREND. 30 MIN
5	Informaciniai pranešimai ir (arba) konsultacijos *Briefing and/or consultation*	P, T, D* Tel. +370 45 50 70 10, LHMT Prognozių ir perspėjimų skyrius (aviacija) *LHMS Forecasts and Warnings Division (aviation)* Tel. +370 648 05 448, +370 648 06 768
6	Teikiamų skrydžio dokumentų rūšys Vartojama kalba (-os) *Types of flight documentation supplied* *Language(s) used*	C, PL* ENG
7	Rodomi arba informaciniams pranešimams ar konsultacijoms teikti parengti žemėlapiai ir kita informacija *Charts and other information displayed oravailable for briefing or consultation*	U, P, W, SWH, SWM* OPMET INFO
8	Papildoma įranga, skirta informacijai apie MET sąlygas teikti *Supplementary equipment available for providing information on MET conditions*	Kompiuteris ir internetas AVBL, MESSIR NET *Computer with Internet AVBL, MESSIR NET*
9	ATS tarnyboms teikiama MET informacija *ATS units provided with MET information*	Šiauliai TWR
10	Papildoma informacija (paslaugų apribojimai) *Additional information (limitation of service)*	* Santrumpos pateiktos GEN 3.5.4 METAR AUTO ir MET REPORT AUTO teikiama be TREND ** Abbreviations see in GEN 3.5.4* *METAR AUTO and MET REPORT AUTO provided without TREND*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.12 FIZINĖSKILIMO IR TŪPIMO TAKO CHARAKTERISTIKOS

EYSA AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY žymenys *RWY designations*	TRUE BRG	RWY matmenys *Dimensions of RWY* (M)	RWY/SWY PCR ir paviršius *Strength (PCR) and surface of RWY/SWY*	THR ir RWY pabaigos koordinatės, geoido banguotumas *THR and RWY end coordinates, geoid undulation*	THR ir TDZ didžiausias aukštis tiksliojo artėjimo tūpti atveju *THR and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY*
1	2	3	4	5	6
14L	146.08°	3500 x 45	875/F/B/W/T CONC+ASPH	THR - 555424.88N 0232245.78E DTHR - Nėra *NIL* RWY pabaigos/*end* - 555250.94N 0232438.15E GUND 77 FT	THR 447 FT TDZ 447 FT
32R	326.11°	3500 x 45	875/F/B/W/T CONC+ASPH	THR - 555250.94N 0232438.15E DTHR - Nėra *NIL* RWY pabaigos/*end* - 555424.88N 0232245.78E GUND 77 FT	THR 441 FT TDZ 441 FT
14R	146.10°	3244 x 32	899/F/C/W/T CONC+ASPH	THR - 555414.81N 0232240.87E DTHR - Nėra *NIL* RWY pabaigos/*end* - 555247.72N 0232424.95E GUND 77 FT	THR 440 FT TDZ 440 FT
32L	326.13°	3244 x 32	899/F/C/W/T CONC+ASPH	THR - 555247.72N 0232424.95E DTHR - Nėra *NIL* RWY pabaigos/*end* - 555414.81N 0232240.87E GUND 77 FT	THR 434 FT TDZ 434 FT

RWY žymenys *RWY designations*	RWY/SWY nuolydis *RWY/SWY slope*	SWY matmenys *SWY dimensions* (M)	CWY matmenys *CWY dimensions* (M)	Juostos matmenys *Strip dimensions* (M)	RESA matmenys *Dimensions of RESA* (M)
1	7	8	9	10	11
14L	NIL	Nėra *NIL*	450 x 300	3620 x 300	240 x 90
32R	NIL	Nėra *NIL*	450 x 300	3620 x 300	240 x 90
14R	NIL	Nėra *NIL*	90 x 35	3364 x 35	60 x 35
32L	NIL	Nėra *NIL*	90 x 35	3364 x 35	60 x 35

©2012 ORO NAVIGACIJA

RWY žymenys ***RWY designations***	**Stabdymo sistemos vieta ir aprašymas** ***Location and description of arresting system***	**Zona be kliūčių** ***Obstacle-free zone***	**Pastabos** ***Remarks***
1	**12**	**13**	**14**
14L	482 M (1581 FT) nuo THR, 90 M (295 FT) į abi puses nuo ašinės linijos (RWY CL) *482 M (1581 FT) from THR, 90 M (295 FT) on both sides from RWY CL* Pavadinimas/*Name*: SmartArrest BAK-14 Energy Absorber Tipas/*Type*: BAK_14 HOOK Minimalus stabdymo atstumas/*Minimum arrest distance*: 366 M (1200 FT) Maksimali masė/*Maximum mass*: 90000 Lbs (40000 KG)/190 KT Plotis/*Width*: 45 M Kabelio diametras/*Cable's diameter*: 32 MM Kabelio aukštis virš RWY/*Cable's height from RWY*: ~7 - 8 CM	Nėra *NIL*	Civilinių orlaivių ARR/DEP laiku plieninis lynas bus nuleistas *For ARR/DEP of civil ACFT steel cable will be lowered*
32R	450 M (1476 FT) nuo THR, 90 M (295 FT) į abi puses nuo ašinės linijos (RWY CL) *450 M (1476 FT) from THR, 90 M (295 FT) on both sides from RWY CL* Pavadinimas/*Name*: SmartArrest BAK-14 Energy Absorber Tipas/*Type*: BAK_14 HOOK Minimalus stabdymo atstumas/*Minimum arrest distance*: 366 M (1200 FT) Maksimali masė/*Maximum mass*: 90000 Lbs (40000 KG)/190 KT Plotis/*Width*: 45 M Kabelio diametras/*Cable's diameter*: 32 MM Kabelio aukštis virš RWY/*Cable's height from RWY*: ~7 - 8 CM	Nėra *NIL*	Civilinių orlaivių ARR/DEP laiku plieninis lynas bus nuleistas *For ARR/DEP of civil ACFT steel cable will be lowered*
14R	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*
32L	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*

EYSA AD 2.13 PASKELBTIEJI ATSTUMAI

EYSA AD 2.13 DECLARED DISTANCES

RWY žymuo ***RWY designator***	**TORA (M)**	**TODA (M)**	**ASDA (M)**	**LDA (M)**	**Pastabos** ***Remarks***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
14L	3500	3950	3500	3500	Nėra *NIL*
TWY B, H	2650	3100	2650	2650	Nėra *NIL*
32R	3500	3950	3500	3500	Nėra *NIL*
TWY I	2950	3400	2950	2950	Nėra *NIL*
14R	3244	3334	3244	3244	Nėra *NIL*
32L	3244	3334	3244	3244	Nėra *NIL*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.14 ARTĖJIMO TŪPTI IR KILIMO IR TŪPIMO TAKO ŽIBURIAI

EYSA AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY žymuo *RWY designator*	APCH LGT rūšis, LEN, INTST *APCH LGT type, LEN, INTST*	THR LGT, spalva, WBAR *THR LGT, colour, WBAR*	VASIS (MEHT) PAPI	TDZ LGT ruožo LEN *TDZ LGT LEN*	RCLL ruožo LEN, tarpai, spalva, INTST *RCLL LEN, spacing, colour, INTST*	REDL ruožo LEN, tarpai, spalva, INTST *REDL LEN, spacing, colour, INTST*	RENL ir WBAR spalva *Colour of RENL and WBAR*	STWL ruožo LEN (M) ir spalva *STWL LEN (M) and colour*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
14L	CAT I 900 M LIH	THR - Žali, LIH *THR - GREEN, LIH*	PAPI 3° Kairė *Left* (70 FT)	Nėra *NIL*	3500 (11483), 30 (98), balti nuo RWY THR iki taško, esančio 900 (2953) nuotolyje nuo RWY galo, paeiliui raudoni ir balti nuo 900 (2953) iki 300 (984) dalyje nuo RWY galo, raudoni RWY paskutiniuose 300 (984) *3500 (11483), 30 (98), white FM RWY THR to 900 (2953) FM RWY end, red and white FM 900 (2953) to 300 (984) FM RWY end, red FM 300 (984) to RWY end*, LIH	3500 (11483), 60 (197), balti, paskutiniejі 600 (1969) - geltoni *3500 (11483), 60 (197), white, last 600 (1969) yellow*, LIH	Raudoni, LIH *RED, LIH*	Nėra *NIL*
32R	CAT I 900 M LIH	THR - Žali, LIH *THR - GREEN, LIH*	PAPI 3° Kairė *Left* (65 FT)	Nėra *NIL*	3500 (11483), 30 (98), balti nuo RWY THR iki taško, esančio 900 (2953) nuotolyje nuo RWY galo, paeiliui raudoni ir balti nuo 900 (2953) iki 300 (984) dalyje nuo RWY galo, raudoni RWY paskutiniuose 300 (984) *3500 (11483), 30 (98), white FM RWY THR to 900 M FM RWY end, red and white FM 900 (2953) to 300 (984) FM RWY end, red FM 300 (984) to RWY end*, LIH	3500 (11483), 60 (197), balti, paskutiniejі 600 (1969) - geltoni *3500 (11483), 60 (197), white, last 600 (1969) yellow*, LIH	Raudoni, LIH *RED, LIH*	Nėra *NIL*
14R	SALS 420 M LIH	THR - Žali, LIH *THR - GREEN, LIH*	PAPI 3° Kairė *Left* (46 FT)	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	3244 (10643), 50 (164), balti, paskutiniejі 600 (1969) geltoni *3244 (10643), 50 (164), white, last 600 (1969) yellow*, LIH	Raudoni, LIH *RED, LIH*	Nėra *NIL*
32L	SALS 420 M LIH	THR - Žali, LIH *THR - GREEN, LIH*	PAPI 3° Kairė *Left* (46 FT)	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	(10643), 50 (164), balti, paskutinieji 600 (1969) geltoni *3244 (10643), 50 (164), white, last 600 (1969) yellow*, LIH	Raudoni, LIH *RED, LIH*	Nėra *NIL*
10 Pastabos ***Remarks***	Nėra *NIL*							

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.15 KITAS APŠVIETIMAS, REZERVINIS MAITINIMO ŠALTINIS

EYSA AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	ABN/IBN vieta, charakteristikos ir veikimo valandos *ABN/IBN location, characteristics and hours of operation*	Nėra *NIL*
2	LDI vieta ir apšvietimas Anemometro vieta ir apšvietimas *LDI location and LGT* *Anemometer location and LGT*	LDI: Nėra / NIL Vėjo jutikliai: 374 M (1227 FT) nuo THR RWY 14L; 338 M (1109 FT) nuo THR RWY 32R, apšviesti. *Wind sensors: 374 M (1227 FT) from THR RWY 14L; 338 M (1109 FT) from THR RWY 32R, lighted.*
3	TWY krašto ir ašinės linijos žiburiai *TWY edge and centre line LGT*	Šoninė linija: TWY B, B2, E, F, G, H, I, J, N, O, P, Q - mėlyni, LIM. Ašinė linija: TWY K įleistiniai žalios spalvos žiburiai. *Edge: TWY B, B2, E, F, G, H, I, J, N, O, P, Q - BLUE, LIM.* *Centre line: Inset GREEN lights on TWY K.*
4	Rezervinio maitinimo šaltinis ir persijungimo laikas *Secondary power supply and switchover time*	Rezervinis elektros maitinimo šaltinis visiems AD žiburiams. Perjungimo laikas 15 s. *Secondary power supply to all lighting at AD.* *Switch-over time: 15 SEC.*
5	Pastabos *Remarks*	Nėra *NIL*

EYSA AD 2.16 SRAIGTASPARNIŲ TŪPIMO AIKŠTELĖ

EYSA AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	TLOF arba FATO THR koordinatės Geoido banguotumas *Coordinates TLOF or THR of FATO* *Geoid undulation*	Nėra *NIL*
2	TLOF ir / arba FATO aukštis M/FT *TLOF and/or FATO elevation M/FT*	Nėra *NIL*
3	TLOF ir FATO matmenys, paviršius, keliamoji geba, žymėjimas *TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking*	Nėra *NIL*
4	FATO tikrieji pelengai *True BRG of FATO*	Nėra *NIL*
5	Turimi paskelbtieji atstumai *Declared distance available*	Nėra *NIL*
6	APCH ir FATO žiburiai *APCH and FATO lighting*	Nėra *NIL*
7	Pastabos *Remarks*	Nėra *NIL*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.17 ATS ERDVĖ

EYSA AD 2.17 ATS AIRSPACE

1	Žymenys ir šoninės ribos *Designation and lateral limits*	**EYSA CTR** 560815N 0232109E - 554820N 0234457E - 554520N 0234256E - 553900N 0232612E - 560024N 0230028E - 560815N 0232109E
2	Vertikalios ribos *Vertical limits*	3000 FT MSL GND
3	Oro erdvės klasifikacija *Airspace classification*	D*
4	ATS tarnybos šaukinys Kalba(os) *ATS unit call sign* *Language(s)*	SIAULIAI BOKSTAS *SIAULIAI TOWER* LIT, ENG
5	Pereinamasis absoliutusis aukštis *Transition altitude*	5000 FT MSL
6	Naudojimo valandos *Hours of applicability*	H24
7	Pastabos *Remarks*	* Oro erdvės klasė G, kada nedirba ATS/*Class of airspace G when ATS does not operate*

EYSA AD 2.18 ATS TEIKTI NAUDOJAMOS RYŠIŲ PRIEMONĖS

EYSA AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

Paslaugos pavadinimas ***Service designation***	**Radijo šaukinys** ***Call sign***	**Dažnis / kanalas** ***Frequency/channel***	**SATVOICE numeris** ***SATVOICE number***	**Prisijungimo adresas** ***Logon address***	**Veikimo valandos** ***Hours of operation***	**Pastabos** ***Remarks***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
APP/TWR	SIAULIAI BOKSTAS *SIAULIAI TOWER*	120.405	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	H24	Pagrindinis/*Primary*
		121.500 MHZ	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*		Avarinis/ *Emergency*
		243.000 MHZ	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*		Avarinis/ *Emergency*
ATIS	SIAULIAI ATIS	120.755	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	H24	Tik anglų kalba *ENG only* Pagrindinis/*Primary*
FIS	KAUNAS INFORMACIJA *KAUNAS INFORMATION*	124.530	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	H24	Anglų, lietuvių kalbomis *ENG, LIT* Pagrindinis/*Primary*
		121.500 MHZ	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*		Avarinis/ *Emergency*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.19 RADIJO NAVIGACIJOS IR TŪPIMO PAGALBOS PRIEMONĖS

EYSA AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Pagalbinių priemonių tipai, VAR, operacijų tipas, ILS ir infrastruktūros klasifikacija, APCH priemonių GBAS žymuo, VOR/ILS/MLS atveju - stoties nuokrypis ***Type of aids, VAR, type of supported OPS, classification for ILS and facility, APCH facility designation for GBAS, for VOR/ILS/MLS - station declination***	**IDENT**	**Dažnis, kanalo nr., paslaugos teikėjas, RPI** ***Frequency, channel number, service provider, RPI***	**Veikimo valandos** ***Hours of operation***	**Siuntimo antenos koordinatės** ***Transmitting antenna coordinates***	**DME siuntimo antenos ELEV** ***ELEV of DME transmitting antenna***	**Erdvės, kurioje teikiama paslauga, spindulys nuo GBAS atskaitos taško** ***Service volume radius from the GBAS reference point***	**Pastabos** ***Remarks***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**
DVOR/DME (10° E)	SAU	115.200 MHZ CH 99X	H24	555244.6N 0232459.0E	500 FT	Nėra *NIL*	Veikimo zona 100 NM. *Coverage 100 NM.*
TACAN (10° E)	SQQ	CH 110X	H24	555325.7N 0232408.6E	500 FT	Nėra *NIL*	Veikimo zona 100 NM. *Coverage 100 NM.*
ILS RWY 14L CAT I (10° E) I/T/3							
LOC	ISZ	108.300 MHZ	H24	555240.7N 0232450.2E	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*
GP	Nėra *NIL*	334.100 MHZ	H24	555418.2N 0232302.4E	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	3° GP, 55 FT
DME	ISZ	CH 20X	H24	555418.2N 0232302.4E	500 FT	Nėra *NIL*	DME veikimo zona ne mažiau kaip LOC veikimo zona. Nulinis nuotolis rodomas THR. *DME coverage - at least of azimuth angle guidance coverage sector. Zero range is indicated at THR.*
ILS RWY 32R CAT I (10° E) I/T/3							
LOC	IDL	108.700 MHZ	H24	555434.5N 0232234.3E	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*
GP	Nėra *NIL*	330.500 MHZ	H24	555301.1N 0232434.7E	Nėra *NIL*	Nėra *NIL*	3° GP, 51 FT
DME	IDL	CH 24X	H24	555301.1N 0232434.7E	500 FT	Nėra *NIL*	DME veikimo zona ne mažiau kaip LOC veikimo zona. Nulinis nuotolis rodomas THR. *DME coverage - at least of azimuth angle guidance coverage sector. Zero range is indicated at THR.*

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.20 VIETINĖS AERODROMO TAISYKLĖS

1 Bendros taisyklės

Šiaulių aerodrome taikomos vietos taisyklės.

Paprašyti signalininko pagalbos ir visą tolesnę informaciją, susijusią su taisyklėmis, galima gauti TWR.

Kad orlaivis būtų saugiai naudojamas perone, informaciją kiekvienam orlaiviui atskirai teikia TWR.

2 Riedėjimas į stovėjimo aikštelę ir iš jos

Bendrosios aviacijos orlaiviai naudojasi bendrosios aviacijos stovėjimo vietomis.

Palydos paslaugų galima paprašyti TWR.

ATC leidimas išduodamas prieš orlaiviui išriedant iš stovėjimo vietos ar riedėjimo iki parengiamojo starto metu, CH 120.405.

Išskrendantys orlaiviai iš TWR gauna leidimą stumti ir riedėti.

3 Bendrosios aviacijos orlaivių stovėjimo vieta

Bendrosios aviacijos orlaivius į orlaivių stovėjimo vietą lydi signalininkas.

4 Sraigtasparnių stovėjimo zona

Sraigtasparnius visada į jų stovėjimo vietą lydi signalininkas.

5 Peronas, riedėjimas žiemą

Riedėjimo pagalbinės linijos gali būti nepastebimos sniege. Palydos paslaugų galima paprašyti TWR.

6 Riedėjimo apribojimai

TWY A uždarytas.

7 Mokomieji skrydžiai, techninių bandymų skrydžiai, kilimo ir tūpimo takų naudojimas

Mokomieji ir techninių bandymų skrydžiai galimi tik gavus papildomą Šiaulių TWR leidimą.

Informaciją apie kilimo ir tūpimo takų naudojimą teikia TWR.

8 Sraigtasparnių eismas, apribojimai

Nėra.

9 Sugedusio orlaivio pašalinimas nuo kilimo ir tūpimo tako

Tuo atveju, kai orlaivis sugenda ant kilimo ir tūpimo tako, savininko ar naudotojo pareiga yra pasirūpinti, kad jis kaip galima greičiau būtų pašalintas nuo tako.

Jei savininkas ar naudotojas sugedusio orlaivio skubiai nepašalina nuo kilimo ir tūpimo tako, tai jį pašalins aerodromo tarnybos už savininko ar naudotojo lėšas.

EYSA AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

1 General Regulations

At Šiauliai aerodrome a number of local regulations are applied.

Marshaller assistance can be requested and further information about the regulations can be obtained from TWR.

For the safe aircraft operation on the apron the information will be issued to each aircraft by TWR, separately.

2 Taxiing to and from stands

General Aviation aircraft will have to use the General Aviation Parking area.

Assistance from "FOLLOW-ME" vehicle can be requested via TWR.

ATC clearance shall be issued before departing aircraft is leaving standing position or during taxiing to holding point CH 120.405.

Departing aircraft shall obtain the push-back and taxi clearance from TWR.

3 Parking area for General Aviation

General aviation aircraft shall be guided by marshallers to the parking area for small aircraft.

4 Parking area for helicopters

Helicopters will always be guided by marshallers to the parking area for helicopters.

5 Apron, taxiing during winter conditions

The taxi guide lines might not be visible due to snow. Assistance from "FOLLOW-ME" vehicle can be requested via TWR.

6 Taxiing limitations

TWY A closed.

7 Training flights, technical test flights, use of runways

Training and technical test flights can only be made after permission is obtained from Šiauliai TWR.

Information about RWY in use will be given by TWR.

8 Helicopter traffic, limitation

NIL.

9 Removal of disabled aircraft from runways

In case an aircraft is wrecked on a runway, it is the duty of the owner or operator of such aircraft to take care that it is removed as soon as possible.

If a wrecked aircraft is not removed from the runway as quickly as possible by the owner or operator the aircraft will be removed by an aerodrome service unit at the owner’s or user’s expense.

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.21 TRIUKŠMO MAŽINIMO PROCEDŪROS

Nuo 2007 m. balandžio 22 d. Šiaulių oro uoste triukšmo mažinimo procedūros turėtų atitikti Civilinių ikigarsinių reaktyvinių lėktuvų skrydžių ribojimo Lietuvos Respublikos oro uostuose taisykles patvirtintas Lietuvos Respublikos susisiekimo ministro ir aplinkos ministro 2007 m. kovo 23 d. įsakymu Nr. 3-96/D1-171.

Šios taisyklės nustato apribojimus civilinių ikigarsinių reaktyvinių lėktuvų (toliau - lėktuvai) skrydžiams į arba iš Lietuvos Respublikos oro uostų.

1) Taisyklės taikomos lėktuvams, kurių didžiausia kilimo masė 34 000 kg ar daugiau ir kuriuose pagal orlaivio tipo sertifikatą numatyta daugiau nei 19 keleivių, neįskaitant lėktuvo įgulos vietų.

2) Lėktuvai gali atskristi arba išskristi iš Lietuvos Respublikos oro uostų tik tuo atveju, jeigu jie atitinka Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos antrosios redakcijos (1988) 16 priedo 1 tomo II dalies 3 skyriuje nustatytus standartus.

3) Lietuvos transporto saugos administracija (LTSA) turi teisę netaikyti šių taisyklių 2. punkto reikalavimų istorinės reikšmės lėktuvams. Apie padarytą išimtį bei tokio sprendimo pagrindą LTSA turi pranešti kitų Europos Bendrijų valstybių narių atsakingoms institucijoms bei Europos Komisijai.

4) Išduodama leidimus skrydžiams, LTSA turi pripažinti kitos Europos Bendrijų valstybės narės padarytas išimtis, kurias ji padarė savo orlaivių registre registruotiems lėktuvams.

5) Ypatingais atvejais LTSA gali leisti laikinai naudoti šių taisyklių 2. punkto reikalavimus neatitinkantį lėktuvą Lietuvos Respublikos oro uostuose, jeigu:
   a) lėktuvo skrydžiai yra tokie svarbūs, kad drausti laikinai daryti išimtį būtų nepateisinama;
   b) lėktuvas vykdo nekomercinį skrydį, susijusį su jo remontu, techninе priežiūra arba modifikavimu.

EYSA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

From 22 April 2007 noise abatement procedures for Šiauliai International Airport should be applied in accordance to Regulations on the Limitation of the Operation of Civil Subsonic Jet Aeroplanes at the Airports of the Republic of Lithuania approved by Order No. 3-96/D1-171 issued on 23 March 2007 by the Minister of Transport and Communications and the Minister of Environment of the Republic of Lithuania.

These regulations establish limitation of operation of civil subsonic jet aeroplanes (hereinafter – aeroplanes) to and from the airports of the Republic of Lithuania.

1) These regulations are applied to the aeroplanes with a maximum take-off mass of 34 000 kg or more and with a certified maximum internal accommodation for the aeroplane type in question consisting of more than 19 passenger seats, excluding any seats for crew.

2) Aeroplanes can operate to and from the airports of the Republic of Lithuania only if they meet the standards of Chapter 3, Part II, Volume I of Annex 16 to the Convention on International Civil Aviation (second edition, 1988).

3) Lithuanian Transport Safety Administration (LTSA) has the right to exempt aeroplanes of historical significance from applying the requirements of item 2. LTSA shall inform on the exemption made, and the basis for an exemption decision, the competent authorities of the European Community Member States and the European Commission.

4) While submitting permission for flights, LTSA shall acknowledge exemption decisions made by another European Community Member State in respect of aeroplanes entered into its aircraft register.

5) In exceptional cases LTSA may temporarily allow operation of an aeroplane that does not meet the requirements of item 2., at airports of the Republic of Lithuania, if:
   a) operation of an aeroplane is so significant that it would be unjustifiable to decline to grant a temporary exemption;
   b) an aeroplane performs a non-commercial flight related with its repair, maintenance and modification.

EYSA AD 2.22 SKRYDŽIO PROCEDŪROS

1 Bendroji

Visi skrydžiai Šiaulių TMA ir Šiaulių CTR vykdomi pagal FPL.

2 VFR ir IFR skrydžių procedūros Šiaulių TMA

2.1 ATC leidimas skrydžiams pagal VFR ir IFR bus duotas, esant šioms sąlygoms:

a) buvo pateiktas FPL ir prašymas gauti ATC leidimą, pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 923/2012;

b) ATC leidimas turi būti gautas prieš orlaiviui įskrendant į TMA;

c) buvimo vieta pranešama pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 923/2012;

d) nukrypimai nuo ATC leidimo galimi tik tada, jei buvo gautas atitinkamas leidimas;

EYSA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

1 General

All flights within Šiauliai TMA and Šiauliai CTR shall be conducted in accordance with FPL.

2 VFR and IFR flights procedures within Šiauliai TMA

2.1 ATC clearance for VFR and IFR flights will be issued on the following conditions:

a) FPL and request of ATC clearance has been submitted in accordance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 923/2012;

b) ATC clearance shall be obtained before the aircraft enters the TMA;

c) position reports shall be submitted in accordance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 923/2012;

d) deviation from the ATC clearance may only be made, if a prior permission has been obtained;

e) abipusis radijo ryšys palaikomas nurodytu dažniu. Informaciją apie atitinkamą dažnį galima gauti iš Šiaulių TWR;
f) įgulos vadas turi turėti tarptautinę VHF licenciją.

2.2 Kai orlaivio vadas, vadovaudamasis EU-OPS 1.405 punkto c papunkčio nuostatomis, praskridęs tolimąjį ženklinamąjį radijo švyturį ar jo atitikmenį ir gavęs pranešimą, kad kilimo ir tūpimo tako matomumas (RVR) nukrito žemiau taikomų minimumų, tęsia artėjimą tūpti iki DA/H arba MDA/H: skrydžių vadovo duotas leidimas tūpti „Cleared to Land“, duodamas atsižvelgiant tik į RWY būklę bei skirstymo minimumų išlaikymą ir nelaikomas skrydžių vadovo suteiktu leidimu tūpti žemiau taikomo minimumo. Už tokiomis sąlygomis priimtą sprendimą tūpti išimtinai atsako orlaivio vadas.

2.3 Ryšio gedimas – nustatykite atsakiklį į 7600. Žr. EYSA AD 2.24-19.

2.3.1 Atskridimas pagal IFR

– Jei leidimas artėjimui tūpti yra gautas, tęskite skrydį pagal paskelbtas artėjimui tūpti procedūras;
– Jei leidimas artėjimui tūpti negautas, išlaikykite paskutinį suteiktą FL (ALT), skriskite tiesiai į SAU arba SQQ laukimo zonas, žemėkite laukimo zonoje iki 4000 FT MSL, atlikite bent vieną laukimo ratą 4000 FT MSL aukštyje, vykdykite artėjimą tūpti pagal prietaisus naudojamam kilimo–tūpimo takui;
– Vykdant pakartotiną artėjimą tūpti, tęskite skrydį pagal paskelbtas pakartotino tūpimo procedūras.

Jei IFR skrydis patenka į VMC ir orlaivio vadas nusprendžia tęsti skrydį pagal VMC, pilotas turi nustatyti atsakiklio kodą 7601, leistis artimiausiame tinkamame aerodrome ir kuo greičiau informuoti atitinkamą oro eismo paslaugų teikimo padalinį. Toks skrydis vistiek bus vykdomas pagal IFR taisykles.

Pastaba: Orlaiviai, turintys mobilų telefoną kabinoje, turi susisiekti su skrydžių vadovu telefonu +370 45 50 70 12. Jei įmanoma, likti prisijungus, kol bus gauti tolesni ATC nurodymai.

2.3.2 Išskridimas pagal IFR civiliniams orlaiviams

Tęskite paskutine suteikta kryptimi (arba tiesiai), mažiausiai 7 minutes aukštėdami iki paskutinio paskirto ir patvirtinto FL, bet ne žemiau kaip FL120. Tęskite aukštėjimą į FL, nurodytą Skrydžio Plane.

2.3.3 Išskridimas pagal IFR kariniams orlaiviams

Tęskite paskutine suteikta kryptimi (arba tiesiai), aukštėkite iki paskutinio paskirto ir patvirtinto FL (ALT), bet ne žemiau kaip 4000 FT MSL, tuomet pasukite į SAU arba SQQ. Užimkite SAU arba SQQ laukimo zoną mažiausiai 7 min., tuomet žemėkite laukimo zonoje iki 4000 FT MSL ir vykdykite artėjimo tūpti pagal prietaisus procedūrą naudojamam kilimo–tūpimo takui.

2.4 Triukšmo mažinimo procedūros turi būti taikomos pagal ICAO Dok. 8168, 1 tomo 7 skyriaus reikalavimus.

3 Prasto matomumo procedūra (LVP)

3.1 LVP taikoma kylant iš Šiaulių aerodromo, kai RVR yra mažiau 550 M:

Paruošiamąją prasto matomumo kilimo procedūros fazę pradeda ATC, jei RVR yra 600 M ir turi tendenciją blogėti.

e) two-way radio communication shall be maintained on the frequency prescribed. Information about the appropriate frequency can be obtained from Šiauliai TWR;
f) The pilot-in-command shall be a holder of an international VHF-License.

2.2 In accordance with the provisions of paragraph (c) of EU-OPS 1.405, when a pilot-in-command after passing the remote marker beacon, or its equivalent, and being reported on RVR/visibility minima fallen below applicable minima, is continuing the approach to DA/H or MDA/H: air traffic controller clearance “Cleared to Land” is issued only in regard of RWY condition and conformity with separation minima and shall not be considered as controller-issued clearance to land below the applicable minima. Responsibility for a decision to land in such conditions shall be taken exclusively by the pilot-in-command.

2.3 Communication failure – set transponder code 7600. See EYSA AD 2.24-19.

2.3.1 IFR arrival

– When the approach clearance is received, proceed in accordance with the published approach procedures;
– When the approach clearance is not received, maintain the last cleared FL (ALT), proceed direct to holding patterns SAU or SQQ, then descend in holding pattern to 4000 FT MSL, complete at least one holding pattern at 4000 FT MSL and carry out an instrument approach for the runway–in–use;
– During a missed approach, proceed in accordance with the published missed approach procedures.

If an IFR flight encounters VMC and the pilot in command decides to continue flying in VMC, the pilot shall set transponder code 7601, land at the nearest suitable aerodrome and report arrival by the most expeditious means to the appropriate ATS unit. The aircraft will still fly under IFR rules.

Note: Aircraft having a mobile phone on board shall contact ATC on +370 45 50 70 12. If possible stay on the line until further instructed by ATC.

2.3.2 IFR departure for civil ACFT

Continue on last cleared HDG (DCT), for at least 7 min climbing to last assigned and acknowledged FL, but not below FL120. Continue climbing to FPL FL.

2.3.3 IFR departure for military ACFT

Continue on last cleared HDG (DCT), climb to last assigned and acknowledged FL (ALT), but not below 4000 FT MSL, then turn to SAU or SQQ. Establish HLDG over SAU or SQQ for at least 7 min, then descend in holding pattern to 4000 FT MSL and carry out an instrument approach for the runway–in–use.

2.4 Noise abatement procedures should be applied according to ICAO Doc 8168, Volume 1, section 7.

3 Low Visibility Procedures (LVP)

3.1 LVP are established for take-off at Šiauliai aerodrome when RVR is less than 550 M:

The preparation phase for Low Visibility Take-off Procedure is initiated by ATC when RVR is 600 M with a tendency to decrease.

©2012 ORO NAVIGACIJA

Išvykstantys orlaiviai:

a) esant RVR mažiau kaip 550 M, LVP vykdymo fazės metu, palyda privaloma;
b) prašydami leidimo riedėti išskridimui, LVP vykdymo fazės metu, pilotai privalo nurodyti peroną, stovėjimo aikštelės numerį ir pranešti, kad stebi pasirengusį juos lydėti palydos automobilį.

3.2 Taikant LVP:

a) apie LVP taikymą pranešama ATIS informacijoje arba RTF: „Galioja prasto matomumo kilimo procedūra“;
b) aerodromo manevravimo lauke vienu metu gali būti tik vienas orlaivis, prireikus – orlaivio palydos automobilis, o avarijos atveju – prie avariją patyrusio orlaivio artėjančios avarinės pagalbos transporto priemonės;
c) prie avariją patyrusio orlaivio artėjančioms avarinės pagalbos transporto priemonėms teikiama pirmenybė viso kito aerodromo paviršiumi judančio eismo atžvilgiu;
d) kitoms transporto priemonėms, nei nurodyta punkte b), leidžiama užimti manevravimo lauką tik kai jame nėra orlaivio.

3.3 Esant RVR mažesniam kaip 550 M visi orlaivių atvykimai stabdomi (draudžiami).

3.4 LVP atšaukiama, kai RVR yra lygus ar daugiau kaip 550 M ir turi tendenciją gerėti.

Departing aircraft:

a) when RVR is less than 550 M during LVP execution phase the follow-me service is mandatory;
b) if pilots request a taxi clearance for departure during LVP execution phase, they shall indicate the number of the parking area and report on watching the follow-me car ready to service them.

3.2 When LVP are in operation:

a) the status of LVP is passed to pilots by means of ATIS broadcast or RTF: “Low Visibility Procedures are in force”;
b) only one aircraft can be present on the maneuvering area of an aerodrome, when necessary, accompanied by aircraft follow-me vehicle, and, in case of emergency, by emergency vehicles proceeding to the assistance of the aircraft in distress;
c) emergency vehicles proceeding to the assistance of an aircraft in distress shall be afforded priority over all other surface movement traffic;
d) other vehicles, except the ones indicated under Item b), are allowed to occupy the maneuvering area only when there is no aircraft on it.

3.3 When the RVR is less than 550 M, all aircraft arrivals are suspended (prohibited).

3.4 LVP are canceled when RVR is equal to or more than 550 M with increasing tendency.

4 Radiolokacinės procedūros Šiaulių TMA

4.1 Radiolokacinis nukreipimas ir eilės tvarka

– Yra.

4.2 Artėjimas tūpti pagal apžvalgos radiolokatorių

– Nėra.

4.3 Artėjimas tūpti pagal tikslųjį radiolokatorių

– Nėra.

4.4 Radijo ryšio gedimas

Radijo ryšio gedimo atvejo procedūros aprašytos Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 923/2012.

4 Radar Procedures within Šiauliai TMA

4.1 Radar Vectoring and Sequencing

– Available.

4.2 Surveillance Radar Approach

– Not available.

4.3 Precision Radar Approach

– Not available.

4.4 Communication Failure

The communication failure procedures are prescribed in the Commission Implementing Regulation (EU) No 923/2012.

5 VFR skrydžių procedūros Šiaulių CTR

a) turi būti užpildytas skrydžio planas;
b) Šiaulių TWR ATC leidimas turi būti gautas ne vėliau kaip prieš 5 min. iki įskridimo į CTR;
c) nukrypimai nuo ATC leidimo galimi tik tada, jei leidimas buvo gautas anksčiau;
d) abipusis radijo ryšys palaikomas nurodytu dažniu. Informaciją apie paskirtą dažnį galima gauti iš TWR.

5 Procedures for VFR flights within Šiauliai CTR

a) Flight plan shall be filed for the flight concerned;
b) ATC clearance shall be obtained from the Šiauliai TWR not later than 5 min before entering CTR;
c) Deviation from ATC clearance (given) may only be made, if a prior permission has been obtained;
d) Two-way radio communication shall be maintained on the frequency prescribed. Information about the appropriate frequency can be obtained from TWR.

6 Skrydžių pagal VFR maršrutai Šiaulių CTR

Skrydžių pagal VFR atskridimo ir išskridimo maršrutai yra nustatyti tokie, kokie parodyti vizualiojo artėjimo tūpti žemėlapyje.

6 VFR Routes within Šiauliai CTR

Arrival and Departure Routes for VFR traffic are established as shown on the Visual Approach Chart.

EYSA AD 2.23 PAPILDOMA INFORMACIJA

Nėra.

EYSA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

NIL.

EYSA AD 2.24 SU AERODROMU SUSIJĘ ORO NAVIGACIJOS ŽEMĖLAPIAI

EYSA AD 2.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Žemėlapis ***Chart***	**Puslapis** ***Page***
Aerodromo žemėlapis - ICAO *Aerodrome Chart - ICAO*	EYSA AD 2.24-01
Aerodromo eismo ir orlaivių stovėjimo aikštelių schema - ICAO *Aerodrome Ground Movement and Parking Chart - ICAO*	EYSA AD 2.24-02
Aerodromo kliūčių žemėlapis (A tipas) - ICAO *Aerodrome Obstacle Chart (Type A) - ICAO*	EYSA AD 2.24-05
ATC stebėjimo mažiausio absoliutaus aukščio žemėlapis – ICAO *ATC Surveillance Minimum Altitude Chart - ICAO*	EYSA AD 2.24-19
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis - ICAO ILS or LOC RWY 14L (CAT A/B/C/D) *Instrument Approach Chart - ICAO ILS or LOC RWY 14L (CAT A/B/C/D)*	EYSA AD 2.24-20
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis - ICAO ILS or LOC RWY 32R (CAT A/B/C/D) *Instrument Approach Chart - ICAO ILS or LOC RWY 32R (CAT A/B/C/D)*	EYSA AD 2.24-21
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis - ICAO RNP (LNAV only) RWY 14L (CAT A/B/C/D) *Instrument Approach Chart - ICAO RNP (LNAV only) RWY 14L (CAT A/B/C/D)*	EYSA AD 2.24-22
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis - ICAO RNP (LNAV only) RWY 32R (CAT A/B/C/D) *Instrument Approach Chart - ICAO RNP (LNAV only) RWY 32R (CAT A/B/C/D)*	EYSA AD 2.24-23
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis - ICAO VOR RWY 14L (CAT A/B/C/D) *Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 14L (CAT A/B/C/D)*	EYSA AD 2.24-24
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis - ICAO VOR RWY 32R (CAT A/B/C/D) *Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 32R (CAT A/B/C/D)*	EYSA AD 2.24-25
Vizualiojo artėjimo tūpti ratu žemėlapis RWY 14L/32R, RWY 14R/32L *Visual Circling Approach Chart RWY 14L/32R, RWY 14R/32L*	EYSA AD 2.24-40
Vizualiojo artėjimo tūpti žemėlapis - ICAO RWY 14L/32R *Visual Approach Chart - ICAO RWY 14L/32R*	EYSA AD 2.24-41
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – ILS Z or LOC Z RWY 14L (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – ILS Z or LOC Z RWY 14L (MIL)*	EYSA AD 2.24-60
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – ILS Z or LOC Z RWY 32R (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – ILS Z or LOC Z RWY 32R (MIL)*	EYSA AD 2.24-61
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – ILS Y or LOC Y RWY 14L (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – ILS Y or LOC Y RWY 14L (MIL)*	EYSA AD 2.24-62
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – ILS Y or LOC Y RWY 32R (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – ILS Y or LOC Y RWY 32R (MIL)*	EYSA AD 2.24-63
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – TACAN RWY 14L (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – TACAN RWY 14L (MIL)*	EYSA AD 2.24-64
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – TACAN RWY 32R (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – TACAN RWY 32R (MIL)*	EYSA AD 2.24-65
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – VOR RWY 14R (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – VOR RWY 14R (MIL)*	EYSA AD 2.24-66
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – VOR RWY 32L (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – VOR RWY 32L (MIL)*	EYSA AD 2.24-67
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – TACAN RWY 14R (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – TACAN RWY 14R (MIL)*	EYSA AD 2.24-68
Artėjimo tūpti pagal prietaisus žemėlapis kariniams orlaiviams – TACAN RWY 32L (MIL) *Instrument Approach Chart for Military ACFT – TACAN RWY 32L (MIL)*	EYSA AD 2.24-69

©2012 ORO NAVIGACIJA

EYSA AD 2.25 ĮSIVERŽIMAS Į VIZUALIOJO SEGMENTO PAVIRŠIŲ

Nėra.

EYSA AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

NIL.

SPECIALUSIS TUŠČIAS PUSLAPIS

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK